

* All fields are mandatory

* جميع الحقول إلزامية

Type of Card Requested	نوع البطاقة المختارة
☐ Smiles Titanium (Annual fee: Free)	☐ سمايلز تيتانيوم (الرسوم السنوية: مجاناً)
☐ Smiles World (Annual fee: AED 500 - Free for Excellence Customers) 50,000 Bonus Smiles when you spend AED 20,000 in 90 days	☐ سمايلز وورلد (الرسوم السنوية: 500 درهم - مجاناً لعملاء إكسلنس) 50,000 نقطة سمايلز مجاناً عند إنفاق 20,000 درهم خلال 90 يوم
☐ Cashback Titanium (First Year: Free) AED 199 in the second year, waived when you spend AED 10,000 in previous year	☐ الاسترداد النقدي تيتانيوم (السنة الأولى: مجاناً) 199 درهم في السنة الثانية ويتم الإعفاء عند إنفاق أكثر من 10,000 درهم في السنة السابقة

Personal Details		المعلومات الشخصية
Customer Name (as in UAE Emirates ID)		اسم العميل (طبقاً للهوية الإماراتية)
Title:	☐ Mr. ☐ Miss. ☐ Mrs. ☐ Other	☐ السيد ☐ السيدة ☐ الأنسة ☐ أخرى
Gender:	☐ Male ☐ Female	☐ ذكر ☐ أنثى
Marital Status:	☐ Married ☐ Single ☐ Other:	☐ متزوج ☐ أعزب ☐ أخرى:
Family in UAE:	☐ Yes ☐ No	☐ نعم ☐ لا
Nationality	No. of children	عدد الأبناء
Mobile no.	رقم الهاتف	الجنسية
Email address	البريد الإلكتروني	
Passport No	رقم جواز السفر	
Expiry Date DD MM YYYY	تاريخ الانتهاء	
UAE Emirates ID No.	رقم بطاقة الهوية الإماراتية	
Expiry Date DD MM YYYY	تاريخ الانتهاء	
Residence Visa No. (for expatriates)	رقم تأشيرة الإقامة (للمقيمين)	
Expiry Date DD MM YYYY	تاريخ الانتهاء	
Please write Cardholder name in English as it is to appear on the card, using no more than 20 capital letters and spaces		
يرجى كتابة اسم المستفيد من البطاقة كما يجب أن يظهر على البطاقة باللغة الإنجليزية، بما لا يزيد عن 20 حرفاً أو خانة.		
Preferred language:	☐ English	☐ العربية
Document copy receiving method:	☐ Paper copy ☐ Electronic Copy	☐ نسخة ورقية ☐ نسخة إلكترونية

Current Residence Address		عنوان مقدم الطلب
House / Flat No.	Building Name	رقم المبنى / الشقة
Street	Area	الشارع
Emirate	Nearest Landmark	الإمارة
P.O. Box	No. of Years in UAE	صندوق البريد
Telephone No. (Home)	عدد السنوات في دولة الإمارات العربية المتحدة	رقم هاتف المنزل
Residence location status:	☐ Owned ☐ Parents ☐ مقيم مع العائلة ☐ ملك شخصي ☐	☐ Employer Provided ☐ Rented ☐ إيجار ☐ ممنوح من الشركة

Home Country Address (for expatriates)		عنوان مقدم الطلب في بلده (للمقيمين)
House / Flat No.	Building Name	رقم المبنى / الشقة
Street	Area	الشارع
Nearest Landmark	Country	أقرب علامة معروفة
City	الدولة	المدينة
P.O. Box	Home country tel. no.	صندوق البريد

Applicant name & signature Date | DD | MM | YYYY |

Scan to view General covered card terms and conditions and Smiles/Cashback terms and conditions



اسم وتوقيع مقدم الطلب: التاريخ | يوم | شهر | سنة |

امسح الرمز لمراجعة الشروط والأحكام الخاصة بالبطاقات المغطاة والشروط والأحكام الخاصة بالمنتج (سمايلز أو الاسترداد النقدي)



* All fields are mandatory

جميع الحقول إلزامية

العنوان الدائم في البلد الأصلي (للمقيمين)		Permanent Address in Your Home Country (For expatriates)	
Name	الاسم		
Relationship type	صلة القرابة	Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك
Residence address	العنوان		

البيانات الوظيفية		Occupation / Employment Details	
Employment status:	الحالة الوظيفية:	Employed	موظف
		Self-employed	صاحب عمل
Organization name	اسم الشركة		
Designation	المسمى الوظيفي	Department	القسم
Employee no.	الرقم الوظيفي	Employed since	موظف منذ
		DD MM YYYY	
Building Name	اسم المبنى		
Street	الشارع	Nearest Landmark	أقرب مكان معروف
P.O. Box No.	رقم صندوق البريد	Emirates	الإمارة
Office Tel. No.	رقم هاتف الشركة	Ext.	تحويل
Organization website address	الموقع الإلكتروني للشركة		
E-mail	البريد الإلكتروني		

بيانات الدخل		Income Details	
للموظفين:		Salaried customer:	
Basic salary	الراتب الأساسي	Allowances	البدلات
Total	المجموع		
لأصحاب الأعمال:		Self-employed:	
Annual sales	المبيعات السنوية	Monthly income	الدخل الشهري
Monthly expenditures	التنفقات الشهرية	Monthly profit	الأرباح الشهرية
Your share	حصتك في الشركة	Other income	مصادر دخل أخرى
%		%	

دفعات البطاقة الشهرية		Monthly Card Payment	
رقم حساب مصرف الشارقة الإسلامي/رقم الحساب الدولي:		SIB Account no./IBAN:	
نوع الحساب:		Account type:	
Current	جاري	Savings	توفير
الخصم المباشر للدفعة الشهرية:		Direct Debit for monthly payment:	
5%	%5	Full Amount	المبلغ كامل

طلب البطاقة الإضافية 1		Supplementary card 1	
اللقب:	السيد	السيدة	الآنسة
	أخرى	Other	Miss.
	Mr.	Title:	
اسم العميل (طبقاً للهوية الإماراتية)		Full Name (as in UAE Emirates ID)	
تاريخ الميلاد: يوم شهر سنة		Date of Birth: DD MM YYYY	
العلاقة مع حامل البطاقة الأساسية:		Relationship with applicant:	
الزوج/الزوجة	الابن	الإبنة	الأخ
الأخت	الأب	الأم	
Sister	Father	Mother	
يرجى كتابة اسم المستفيد من البطاقة كما يجب أن يظهر على البطاقة باللغة الإنجليزية، بما لا يزيد عن 20 حرفاً أو خانة.		Please write Cardholder name in English as it is to appear on the card, using no more than 20 capital letters and spaces	
*سيكون حد البطاقة المغطاة المخصص للبطاقات الإضافية هو الحد الخاص بالبطاقة الأساسية نفسه. يمكنك طلب تغيير حد غطاء البطاقة الإضافية في أي وقت من خلال التطبيق الرقمي لمصرف الشارقة الإسلامي		*Covered card limit assigned for supplementary cards will be equal to the approved primary covered card limit. You may request to change the supplementary card limit at any time through SIB digital application.	

Applicant name & signature

Date | DD | MM | YYYY |

اسم وتوقيع مقدم الطلب:

التاريخ | يوم | شهر | سنة |

* All fields are mandatory

* جميع الحقول إلزامية

Supplementary card 2

طلب البطاقة الإضافية 2

Title:

Mr. Miss. Mrs. Other

السيد السيدة الأتسة أخرى

Full Name (as in UAE Emirates ID)

اسم العميل (طبقاً للهوية الإماراتية)

Date of Birth: | DD | MM | YYYY |

تاريخ الميلاد: | يوم | شهر | سنة |

Relationship with applicant:

Spouse Son Daughter Brother

الأخت الأب الأم

Sister Father Mother

Please write Cardholder name in English as it is to appear on the card, using no more than 20 capital letters and spaces

يرجى كتابة اسم المستفيد من البطاقة كما يجب أن يظهر على البطاقة باللغة الإنجليزية، بما لا يزيد عن 20 حرفاً أو خاتة.

*Covered card limit assigned for supplementary cards will be equal to the approved primary covered card limit. You may request to change the supplementary card limit at any time through SIB digital application.

* سيكون حد البطاقة المغطاة المخصص للبطاقات الإضافية هو الحد الخاص بالبطاقة الأساسية نفسه. يمكنك طلب تغيير حد غطاء البطاقة الإضافية في أي وقت من خلال التطبيق الرقمي لمصرف الشارقة الإسلامي

I agree to receive updates on Sharjah Islamic Bank's latest marketing communication through all media channels.

أوافق على استلام تحديثات الرسائل التسويقية الخاصة بمصرف الشارقة الإسلامي عبر جميع وسائل التواصل.

Yes No

نعم لا

To stop this service, SMS (OPTOUT) to 6667.

لإيقاف هذه الخدمة، أرسل (OPTOUT) إلى 6667.

Applicant declaration

إقرار مقدم الطلب

I, the applicant, undertake and agree the following:

أنا مقدم الطلب، أقر وأوافق على ما يلي:

- The information and documents enclosed with this application are correct, will become part of Sharjah Islamic Bank's records and may not be returned to me. I hereby authorize Sharjah Islamic Bank to verify any information contained in this application from source it may consider appropriate.
- Sharjah Islamic Bank accessing my credit information from Al Etihad Credit Bureau (AECB). The information received by Sharjah Islamic Bank shall be used solely for the purpose of having the card.
- I, irrevocably and unconditionally, authorize Sharjah Islamic Bank to get/avail my bank statements from all other financial institutions and/or other banks within UAE and/or to use and verify the credit information and/or any other financial information received by the Bank itself and/or such contacted references, financial institutions, banks, debt collection agencies, credit bureaus, and/or any other person and/or entity discloses to the Bank with any information and/or any relevant documents are requested about me in its possession.
- I understand that if I fail to pay the covered card payment on its due date, I undertake, if so requested by the bank, to donate AED 236.25 for each unpaid payment and the same to be deposited in the charity account after deducting all actual direct collection costs and taxes incurred by the Bank as a result of late payment. The donation amount is spent under the supervision of the Bank's Internal Sharia Supervision Committee, and is not included to the Bank's assets, nor benefited by the Bank. The customer is considered as a procrastinator unless it proves otherwise.
- The deduction of all direct actual costs of collection and taxes incurred by the Bank from the amount of the donation obligation shall not affect the right of the Bank to take any legal action against the Customer in case of its failure to pay the due amounts on time.
- I acknowledge that any payable fees or charges shall be credited to the designated bank account of Sharjah Islamic Bank
- Pay the applicable fee(s) when requested by Sharjah Islamic Bank.
- Sharjah Islamic Bank is entitled, at its absolute discretion, to accept or reject this application.
- To abide by the rules & procedures of this product.
- Open the necessary account(s) with the Bank.

1 أنا أقدم المعلومات والمستندات المرفقة مع هذا الطلب صحيحة وسوف تصبح جزءاً من سجلات المصرف وليس لي الحق في طلب أعادتها، وأفوض مصرف الشارقة الإسلامي للتحقق من المعلومات الواردة في هذا الطلب من أي مصدر قد يعتبره مناسباً.

2 قيام مصرف الشارقة الإسلامي بالحصول على التقرير الائتماني الخاص بي من الاتحاد للمعلومات الائتمانية (AECB) حيث سيتم استخدام المعلومات الائتمانية التي يحصل عليها مصرف الشارقة الإسلامي لغرض الحصول على البطاقة.

3 أنا، وبدون رعدة ودون قيد أو شرط، أفوض مصرف الشارقة الإسلامي بالحصول على/الاستفادة من كشف حسابي/حساباتي من جميع المؤسسات المالية الأخرى و/أو البنوك الأخرى داخل الإمارات و/أو استخدام والتحقق من معلومات الائتمان و/أو أي معلومات مالية أخرى التي تلقاها المصرف نفسه و/أو تلك المراجع التي تم الاتصال بها، والمؤسسات المالية، والبنوك، ووكالات تحصيل الديون، ومكاتب الائتمان، و/أو أي شخص آخر و/أو إفصاح للمصرف مع أي معلومات و/أو أي مستندات ذات الصلة مطلوبة عني في حوزته

4 أتفهم أنه إذا تأخرت في سداد دفعة البطاقة المغطاة في تاريخ استحقاقها، فإنني التزم إذا طلب المصرف مني ، بالتبرع بمبلغ 236.25 درهمًا إماراتياً عن كل دفعة شهرية غير مدفوعة ويودع في حساب الخيرات بعد خصم كافة التكاليف الفعلية المباشرة للتحصيل والضرائب التي تكبدها المصرف نتيجة للتأخر في الدفع، ويتم صرفه تحت إشراف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف، ولا يضم إلى أصول المصرف ولا يتفق به، ويُعد العميل يتخلفه عن السداد معطلاً ما لم يُثبت عكس ذلك.

5 لا يؤثر خصم كافة التكاليف الفعلية المباشرة للتحصيل والضرائب والتي يتكبدها المصرف من مبلغ الالتزام بالتبرع في حقه في اتخاذ أي إجراءات قانونية ضد العميل في حال تخلفه عن سداد دفعة البطاقة المستحقة في موعدها.

6 أقر بأن أية مصاريف أو رسوم مستحقة الدفع في الحساب المصرفي المحدد في مصرف الشارقة الإسلامي .

7 دفع الرسوم المطبقة عند طلبها من قبل مصرف الشارقة الإسلامي.

8 يحق لمصرف الشارقة الإسلامي وفقاً لتقديره المطلق قبول أو رفض هذا الطلب.

9 الالتزام بالقواعد والإجراءات المعمول بها في هذا المنتج.

10 فتح الحساب / الحسابات اللازمة مع المصرف.

Applicant name & signature

اسم وتوقيع مقدم الطلب:

Date | DD | MM | YYYY |

التاريخ | يوم | شهر | سنة |

* All fields are mandatory

* جميع الحقول إلزامية

Request to Purchase and Promise to Purchase Through Murabaha

طلب وعود بالشراء عن طريق المrabaha

In relation to my Covered Card application and related enclosed Rules and Principles, kindly approve my finance request to buy

بالإشارة إلى طلبي للحصول على البطاقة المغطاة والقواعد والمبادئ المتعلقة بها والمرفقة مع الطلب ، يرجى الموافقة على مقدي تمويلًا لشراء

through Murabaha and I undertake to purchase the "Asset" after it has been acquired by the Bank or who act on behalf of them in accordance with the below details and through a Murabaha deal based on an offer (Offer to Sell Through Murabaha) presented by the Bank.

عن طريق المrabaha وإني أعهد بشراء "الأصل" بعد تملك المصرف له وذلك وفقاً للتفاصيل المذكورة أعلاه من خلال إبرام المrabaha بإيجاب وقبول يتم تبادلها بين الطرفين أو من يتوب عنهما.

- Asset description:
- Cost in AED
(as approved by the Bank and defined in the "Offer to Sell Through Murabaha")
- Monthly Profit rate:
- Selling amount: consists of cost + profit
(Offer to Sell Through Murabaha)
- Murabaha tenure: 10 years (120 monthly installments)

- وصف الأصل المبيع:
- التكلفة: درهم،
(المبلغ الذي يوافق عليه المصرف ويحدد في "عرض البيع عن طريق المrabaha")
- نسبة الربح الشهرية:
- سعر البيع: والمكون من التكلفة + الربح
(سيتم تحديده في "عرض البيع عن طريق المrabaha")
- فترة المrabaha: 10 سنوات (120 دفعة شهرية)

The below annexure is considered part of this contract
Cooling off form

يعتبر الملحق التالي جزء من هذا العقد
نموذج خيار العدول

1 Rules and Principles Related to Murabaha

1 القواعد والمبادئ المتعلقة بالمrabaha

- The Customer requests the Bank to purchase the Asset and promises the Bank to buy that Asset from the Bank after the Bank has possessed it.
- The Bank sells the Asset to the Customer who promised to buy it, at the Sale Price.
- Upon the sale of the Customer Asset or who act on behalf of him/her, the Customer has the option to either retain the ownership of the Murabaha Asset and sell it directly or Authorize a third party to sell the Murabaha Asset, and the Sale Proceeds shall be transferred into the Customer's Wakala Investment Account opened with the Bank.
- The Customer may utilize the Sale Proceeds in the manner agreed, provided that the customer – during the period of Murabaha – redeposits in his/her Wakala Investment Account on the Due Date and on monthly basis an amount that is not less than 5% of the utilized amount or AED 100, whichever is higher, till all utilized amounts are settled. The Customer shall continue to make the Payments Due till all utilized amounts are settled and in case he/she fails to make any of the Payments Due, then all Murabaha Installments and Payments become due, referred to these terms, shall fall due immediately. The Bank has the rights to take any legal action to recover its actual dues.
- In case the Customer fails to make any of the Payments Due, the Bank has the right to debit funds from any of the Customer's accounts held with the Bank including, but not limited to, any Investment Account or Deposit, Fixed Deposits, Current Accounts, Savings Accounts, etc., irrespective of the opening date of such accounts.
- The Bank has the right, at any time, to liquidate any Investment Account or Term Deposit to settle any outstanding amount. The Customer shall pay any remaining outstanding amount (if any) that may still be due to the Bank and the Murabaha account.
- I understand that if I fail to pay the covered card payment on its due date, I undertake, if so requested by the bank, to donate AED 236.25 for each unpaid payment and the same to be deposited in the charity account after deducting all actual direct collection costs and taxes incurred by the Bank as a result of late payment. The donation amount is spent under the supervision of the Bank's Internal Sharia Supervision Committee, and is not included to the Bank's assets, nor benefited by the Bank. The customer is considered as a procrastinator unless it proves otherwise.
- The deduction of all direct actual costs of collection and taxes incurred by the Bank from the amount of the donation obligation shall not affect the right of the Bank to take any legal action against the Customer in case of its failure to pay the due amounts on time.
- In the event the Customer makes a payment exceeding the outstanding balance on the covered card, the excess amount shall be treated as a Qard Hasan offered by the Customer to the bank. The bank shall utilize such amount at their sole discretion in accordance with its policies and procedures, without any obligation to pay profit or return thereon to the Customer. The Customer shall be entitled to request the refund of such excess amount above the card limit at any time, subject to the banks' internal process and applicable regulatory requirements.
- Upon expiry of the Murabaha after ten (10) years, the revised Murabaha shall be automatically renewed subject to the execution of a new Murabaha at the bank's prevailing profit rate and in accordance with the latest Murabaha Terms and Conditions. Continued use of the Card after the expiry shall constitute the Cardholder's acceptance of the renewed Murabaha including the applicable profit rate.

- يطلب العميل من المصرف شراء الأصل ويعدده بشرائه بعد تملك المصرف له.
- يقوم المصرف ببيع الأصل للعميل للواعد بذلك مقابل "سعر البيع".
- عند اكتمال بيع الأصول للعميل أو من يتوب عنه، يكون للعميل الخيار في الاحتفاظ بملكية أصل المrabaha وبيعها بنفسه أو توكيل طرف ثالث، يبيع أصل المrabaha نيابة عنه وإيداع حصيلة بيع الأصول إلى حساب الوكالة بالاستثمار الذي فتح لهذا الغرض.
- يستطيع العميل استخدام حصيلة البيع بالطريقة التي اتفق عليها، شريطة قيام العميل خلال فترة المrabaha بإعادة إيداع مبلغ لا يقل عن 5% من المبلغ المستخدم أو 100 درهم أيهما أكثر وذلك في حساب الوكالة بالاستثمار الخاص به على أساس شهري وفي تاريخ استحقاق الدفعة وذلك حتى تتم تسوية جميع المبالغ المستخدمة، يجب على العميل الاستثمار في تسديد الدفعات المستحقة حتى تتم تسوية جميع المبالغ المستخدمة وفي حالة عدم قيامه بدفع أي من الدفعات المستحقة، فإن جميع أقساط المrabaha والدفعات المستحقة، المشار إليها في هذه الأحكام، سوف تعتبر مستحقة وواجبة السداد فوراً. وبناءً عليه فإنه يحق للمصرف اتخاذ أي إجراء قانوني لاسترداد كافة المستحقات.
- في حالة تخلف العميل عن السداد، يحق للمصرف خصم أية مبالغ مستحقة من حسابات العميل لدى المصرف بما في ذلك، على سبيل المثال وليس الحصر، أية ودعة أو حساب استثمار أو ودائع ثابتة أو حسابات جارية أو حسابات توفير أو غيرها، بغض النظر عن موعد فتح هذه الحسابات لدى المصرف.
- يحق للمصرف، وفي أي وقت كان، تسهيل أي حساب استثمار أو أية ودائع ثابتة لتسوية أية مبالغ مستحقة على هذه المrabaha وسيستوجب على العميل دفع المبالغ المدينة المتبقية (إن وجدت) والتي قد لا تزال مستحقة للمصرف على حساب المrabaha.
- أتفهم أنه إذا تأخرت في سداد دفعة البطاقة المغطاة في تاريخ استحقاقها، فإني ألتزم إذا طلب المصرف مني ، بالتبرع بمبلغ 236.25 درهماً إماراتياً عن كل دفعة شهرية غير مدفوعة وبودع في حساب الخيرات بعد خصم كافة التكاليف الفعلية المباشرة للتحويل والضرائب التي تكبدها المصرف نتيجة للتأخر في الدفع، ويتم صرفه تحت إشراف لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف، ولا يتم إيداع أصول المصرف ولا يتبقى به، ويُعدّ العميل بتخلفه عن السداد معافاً ما لم يثبت عكس ذلك.
- لا يؤثر خصم كافة التكاليف الفعلية المباشرة للتحويل والضرائب والتي يتكبدها المصرف من مبلغ الالتزام بالتبرع في حقه في اتخاذ أي إجراءات قانونية ضد العميل في حال تخلفه عن سداد دفعة البطاقة المستحقة في موعدها.
- في حال قيام العميل بسداد مبلغ يزيد عن الرصيد المستحق على البطاقة، فإن المبلغ الزائد يعتبر قرضاً حسناً مقدماً من العميل إلى المصرف. ويكون للمصرف كامل الصلاحية في استخدام هذا المبلغ وفقاً لسياسته وإجراءاته الداخلية، دون أي التزام بسداد عائد أو ربح للعميل، ويحق للعميل طلب استرداد المبلغ الزائد فوق الحد الائتماني للبطاقة المغطاة في أي وقت، وذلك وفقاً لإجراءات المصرف الداخلية والمتطلبات التنظيمية المعمول بها.
- عند انتهاء مدة المrabaha بعد عشر (10) سنوات، يتم تجديد العقد تلقائياً من خلال إبرام عقد مrabaha جديد وفق معدل الربح الساري لدى المصرف وطبقاً لأحدث الشروط والأحكام الخاصة بالمrabaha ويُعتبر استمرار استخدام البطاقة بعد تاريخ الانتهاء بمثابة قبول ضمني من قبل حامل البطاقة بالمrabaha الجديدة، بما في ذلك معدل الربح المعمول به.

2 Rules and Principles Related to Investment Wakala

2 القواعد والمبادئ المتعلقة بوكالة الاستثمار

- In relation to the covered card application, and where as the Bank invests in the field of Islamic Banking in accordance with Sharia'a principles. And whereas the Customer is desirous in investing his funds in the field of Sharia'a compliant transactions and activities that the Bank carries out. Therefore, the Customer (Principle) appoints the Bank (Agent) to invest the Sale Proceeds in the field of transactions and investment activities that are carried out by the Bank in accordance with rules of Islamic Sharia'a, and that the Bank hereby enjoys all the powers of the Customer towards claiming all his rights.
- The Bank, based on its past experience in the field of Islamic Banking, declares that the expected profit rate as agreed by the customer at the time of applying for the card, unless unusual or unforeseen events beyond its control arise, that may affect the investment offer results or if modified, when required, by mutual consent. The Bank acknowledges that if profits exceeded the expected profit, the excess will be retained by the Agent as incentive for good performance.
- The validity of Wakala Investment is ten years, renewable by the consent of both parties.
- If the Customer desires to terminate the Wakala Investment before the maturity date, he/she has to notify the Bank three months ahead of this termination.
- This Wakala will be free of Wakala (agency) charge.

- بناءً على طلب الحصول على البطاقة المغطاة، ولما كان المصرف يقوم بالاستثمار في مجال الصيرفة الإسلامية وفق أحكام الشريعة الإسلامية، ولما كان العميل يرغب في استثمار أمواله في مجالات المعاملات والأنشطة الإسلامية التي يقوم بها المصرف وتوكله في القيام بهذه الاستثمارات وفق أسس وقواعد الشريعة الإسلامية، عليه أن يوكل العميل (الموكل) المصرف (الوكيل) باستثمار حصيلة البيع في مجال المعاملات والأنشطة الاستثمارية التي يقوم بها المصرف وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، وللמصرف كافة الصلاحيات التي للعميل في المطالبة بحقوقه.
- يقر المصرف، بناءً على خبراته السابقة في مجال الصيرفة الإسلامية، أن نسبة الربح المتوقعة هي المتوقع عليها في طلب الحصول على البطاقة، ما لم تحدث ظروف غير عادية لا يد له فيها ولا قدرة له على توقعها أو تلافي آثارها تحول دون تحقق تلك النسبة التي قد يتم تعديلها بموافقة الطرفين. كما يقر الموكل أنه إذا ما زادت الأرباح عن نسبة الربح المتوقعة فإن المصرف يستحق هذه الزيادة كاملاً له على حسن الأداء.
- مدة الوكالة بالاستثمار عشر سنوات وتتجدد باتفاق الطرفين.
- إذا رغب العميل بفسخ وكالة الاستثمار قبل الموعد المحدد لمدة الاستثمار فيجب عليه إخطار الوكيل برغبته في الفسخ قبل 3 شهور من تاريخ الفسخ.
- إن يتقاضى المصرف أي أجر عن الوكالة بالاستثمار

* All fields are mandatory

جميع الحقول إلزامية

3 Other Rules and Principles

3 أحكام أخرى

These terms shall be governed, construed, defined as to the scope of its application, and supplemented – as regards the provisions not stated therein – in accordance with the provisions of the Islamic Sharia'a and the Articles of Association of the Bank as well as the prevailing laws in the UAE and the established banking practices not conflicting therewith. The United Arab Emirates' courts will be the jurisdiction for any dispute on these terms.

تخضع هذه الأحكام وتفسر ويحدد نطاق تطبيقها ويكمل، ما لم يرد ذكره فيها، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والنظام الأساسي للمصرف، وبما لا يتعارض معها من القوانين السائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بأي نزاع ينشأ عن تفسير هذه الأحكام.

4 Back Office Authorization (Al Wakeel)

4 تفويض باك أوفس (الوكيل)

With reference to my "Covered Card" application submitted to Sharjah Islamic Bank (SIB) and the terms and conditions of Murabaha associated with the card, I, the undersigned

بالإشارة إلى طلب "البطاقة المغطاة" الذي تقدمت به إلى مصرف الشارقة الإسلامي وشروط وأحكام المراجعة المرتبطة بالبطاقة، أنا الموقع أدناه

having address in P.O.Box in the Emirate of

United Arab Emirates, and in my personal capacity authorize M/s. Back office FZ-LLC, located in the Emirate of Dubai, Bldg. 4, Ground Floor - G01, to undertake the following tasks:

- Acceptance of purchase of that Asset from SIB through Murabaha, and accept the ownership of the Asset, on my behalf, on my name
- Waive my right to retain the Murabaha Asset after acquiring ownership of the asset
- Sell the Asset immediately transfer ownership to the buyer's name and deposit of the sales price in my account with SIB
- Acceptance to execute, upon expiry of the existing Murabaha after ten (10) years, a new Murabaha on behalf of the cardholder in accordance with the Banks's prevailing profit rate and the latest Murabaha Terms and Conditions, and to complete all related acts, declarations, acknowledgment and documentation for necessary for such activity

وعنواني ص.ب. في إمارة

الإمارات العربية المتحدة، وبصفتي الشخصية أؤكل السادة شركة باك أوفيس المنطقة الحرة - ذ م م، وعنوانها في إمارة دبي، المبنى رقم 4، الطابق الأرضي - G01، وذلك للقيام بالمهام التالية:

- قبول شراء الأصل من مصرف الشارقة الإسلامي عن طريق المراجعة، وقبول ملكية ذلك الأصل لصالحني وتبابة علي
- التنازل عن حقني في الاحتفاظ بأصل المراجعة بعد تملك الأصل
- بيع الأصل فوراً وتحويل ملكيته إلى المشتري وإيداع ثمن البيع في حساب لدي مصرف الشارقة الإسلامي
- قبول تنفيذ مراجعة جديدة نيابة عن حامل البطاقة عند انتهاء مدة المراجعة القائمة بعد عشر (10) سنوات، وذلك وفقاً لمعدل الربح السائد لدي المصرف وأحدث أحكام وشروط المراجعة المعمول بها، واتخاذ واستكمال كافة الإجراءات والتعهدات والإقرارات والمستندات اللازمة المتعلقة بذلك.

The agent has the right to delegate all or part of its powers above to a natural or legal person. The agent may agree with the bank for settlement or cancellation of Murabaha debt. In witness whereof, I, being legally competent, affix my signature.

للوكيل الحق في تفويض كل أو بعض من صلاحياته الممنوحة له أعلاه إلى أي شخص طبيعي أو اعتباري، للوكيل الإتفاق مع المصرف على تسوية أو الغاء التزامات المراجعة، وعلى ذلك أوقع و أنا بكامل الأهلية المعتبرة شرعاً وقانوناً

Cooling Off Appendix:

- The customer has the right to a Cooling-off-Period (5 complete business days) starting from the date of accepting Bank offer to sell the Murabaha Asset. Customer shall have the right to either use/waive the cooling off option.
- The customer will have additional time to conduct due diligence and may choose to consult other persons including a lawyer or any advisor in order to make an informed decision.
- The privacy policy provisions available on the bank website apply to this document
- The customer hereby understands that in case they chose to waive the cooling off period or used the cooling off option, the Bank will in any way proceed with card issuance. In case customer decided to cancel the covered card application by contacting the bank Call Centre at 06-5999999, or visit any of the bank branches within the period stipulated, and after conclusion of the sale, the Bank will refund any related fees and direct costs paid by the customer during the cooling off period.
- The customer acknowledges and agrees that they have been informed of their right to the cooling-off period option which provides them the right to cancel the financing contract within five (5) business days and understands their right and they choose the following:

I hereby choose to use my right to the cooling-off period option

I hereby choose to waive my right to the cooling-off period option

I acknowledge that any payable fees or charges shall be credited to the designated bank account of Sharjah Islamic Bank.

Applicant name & signature

Date | DD | MM | YYYY |

ملحق خيار العدول:

- يحق للعميل العدول على فترة خيار العدول (لمدة 5 أيام عمل كاملة) تبدأ من تاريخ قبول عرض المصرف ببيع أصل المراجعة، وله الحق في اختيار ممارسة حقه في خيار العدول أو التنازل عنه.
- سيكون لدى العميل وقت إضافي لإجراء البحث الكافي وقد يختار استشارة أشخاص آخرين بها في ذلك محام أو أي مستشار من أجل اتخاذ قرار مدروس.
- تسري أحكام سياسة الخصوصية المتداة على موقع المصرف الإلكتروني على هذه الوثيقة.
- يفهم العميل أنه في حال تنازله عن حقه في استخدام خيار العدول أو مارس حقه في خيار العدول، سيقوم المصرف في كلا الحالتين بإجراءات إصدار البطاقة، وفي حال قرر العميل إلغاء معاملة البطاقة عن طريق التواصل مع مركز الاتصال على الرقم 065999999 أو زيارة أي من فروع المصرف، خلال المدة المنصوص عليها، بعد إبرام البيع سيقوم المصرف برد أي رسوم ذات صلة وتكاليف مباشرة دفعها العميل.
- يقر العميل وبوفاق بأنه تم إعلامه بحقه في خيار العدول الذي يمنحه الحق في فسخ عقد التمويل خلال خمسة (5) أيام عمل وبأنه يفهم حقه وأنه قد اختار بموجبه ما يلي:

أختار استخدام حقني في خيار العدول

أختار التنازل عن استخدام حقني في خيار العدول

أقر بأن أية مصاريف أو رسوم مستحقة الدفع سيتم إيداعها في الحساب المصرفي المحدد في مصرف الشارقة الإسلامي

اسم وتوقيع مقدم الطلب:

التاريخ | يوم | شهر | سنة |

For Bank use only

لإستخدام المصرف فقط

تفاصيل الضمانات:	تحويل الراتب	أخرى	Others	Salary transfer	Details of Securities:
ملاحظات الفرع					Branch Comments
الفرع	اسم الموظف / مسؤول المبيعات	SSO / DSA Name	Branch		
التوقيع					Signature
اسم مدير الفرع / المبيعات					Branch / Sales Manager Name
التوقيع					Signature
التاريخ: DD MM YYYY					Date: DD MM YYYY

* All fields are mandatory

* جميع الحقول إلزامية

CIF No. :	رقم التعامل:
Branch:	الفرع:
Sharjah Islamic Bank ("the Bank") is committed to protect your personal data. This Form explains how we collect, use, and disclose your personal data. By providing your consent, you agree to the terms outlined herein. يلتزم مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") بحماية بياناتك الشخصية. يوضح هذا النموذج كيف نجمع بياناتك الشخصية ونستخدمها ونفصح عنها. من خلال تقديم موافقتك، فإنك توافق على الشروط الموضحة هنا.	
• Your Personal Data We collect various types of personal data from you, including but not limited to name, contact details, date of birth, financial data and any other data that is necessary. The Bank will not be able to provide you with products and services or to process your application without having personal information • Purposes of Data Collection "Your personal data may be collected for lawful purposes to allow us to: • Provide you with our products or services. • Communicate with you and respond to your queries. • Verify your identity and/or location. • Process your payments. • Comply with legal requirement. • Manage and control risk and fraud detection." • Disclosure of your Data "We may share your personal data upon your written expressed consent or through your representative with: • third parties who provide services on our behalf, our affiliates and subsidiaries, agents, contractors or service providers, professional advisor or any other persons (except marketing and sales agents) under a duty of confidentiality to the Bank who assist us in providing our products and services; and • Regulators and law enforcement agencies, credit or debt collection agencies and as required by law or regulation. These third parties are required to protect your data and only use it for the purposes specified by the Bank. We will not sell your personal data to any third party without your consent." • Retention of Consent We shall retain the consent for 5 years after the relationship with the customer has terminated. • Data Security The Bank takes reasonable measures to protect your personal data from unauthorized access, use, disclosure, alteration, loss or destruction. The Bank uses appropriate technical, physical, and administrative safeguards as well as oversight of our third-party service providers to protect your personal data. However, no method of transmission over the internet or electronic storage is 100% secure, and we cannot guarantee absolute security. • Your Rights To the extent permitted by law, you have the right to: • Access your personal data • Rectify any inaccuracies in your personal data • Withdraw your consent • Request deletion of your personal data or transfer your data to another financial institution • Opt-out of receiving marketing communications To exercise any of these rights, please contact us using the details provided below. • Contact Us If you have any questions or concerns about this form or the Bank data protection practices, please contact us at 065999999. We recommend that you become familiar with our privacy policy published at www.sib.ae/en/privacy-policy By signing below, I acknowledge that I have read and understood this Privacy Consent Form, and I agree to the collection, use, and disclosure of my personal data as described herein. I also consent to the Share of my data with third parties. • Voluntary Disclosure It is optional for you to provide the Bank with your personal data for purposes like direct sales & marketing, or for the personalization of your experience by presenting products and offers tailored to your preference, interests or profile.	• بياناتك الشخصية نقوم بجمع أنواع مختلفة من بياناتك الشخصية منك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الاسم، بيانات الاتصال وتاريخ الميلاد والبيانات المالية وأي معلومات أخرى ضرورية لتزويدك بمنتجاتنا وخدماتنا المصرفية. لن يتمكن المصرف من تزويدك بالمنتجات والخدمات أو معالجة طلبك دون الحصول على البيانات الشخصية. • أغراض جمع البيانات "قد يتم جمع بياناتك الشخصية لأغراض قانونية للسماح لنا بما يلي: • تزويدك بمنتجاتنا أو خدماتنا. • التواصل معك والرد على استفساراتك. • التحقق من هويتك و/أو موقعك. • معالجة المدفوعات الخاصة بك. • الامتثال للمتطلبات القانونية. • إدارة ومراقبة المخاطر والكشف عن الاحتيال." • الإفصاح عن بياناتك بناءً على موافقتك الخطية الصريحة أو من خلال ممثل، يمكننا مشاركة بياناتك الشخصية مع: • الغير الذين يقدمون خدمات نيابة عنا أو الشركات التابعة لنا أو فروعنا أو وكلائنا أو مقاولينا أو مقدمي الخدمات أو المستشارين المحترفين أو أي أشخاص آخرين (باستثناء وكلاء التسويق والمبيعات) يضعون لواجب السرية تجاه المصرف ويساعدوننا في تقديم منتجاتنا وخدماتنا؛ و • الجهات التنظيمية والهيئات المكلفة بتطبيق القانون، وكالات الائتمان أو تحصيل الديون ووفقاً لما يقتضيه القانون أو اللوائح. يلتزم الغير بحماية بياناتك واستخدامها فقط للأغراض المحددة من قبل المصرف. لن نقوم ببيع بياناتك الشخصية لغير دون موافقتك. • الاحتفاظ بالموافقة سنحتفظ بالموافقة لمدة 5 سنوات بعد انتهاء العلاقة مع العميل. • أمن البيانات يتخذ المصرف تدابير معقولة لحماية بياناتك الشخصية من الوصول غير المصرح به أو الاستخدام أو الإفصاح أو التغيير أو فقدان أو التدمير. يتبع المصرف الضمانات الفنية والمادية والإدارية المناسبة بالإضافة إلى الإشراف على الغير الذين يقدمون الخدمات نيابة عنا. مع ذلك، لا توجد طريقة نقل عبر الإنترنت أو التخزين الإلكتروني آمنة بنسبة 100%، ولا يمكننا ضمان الأمان المطلق. • حقوقك للحد المسموح به قانوناً، لديك الحق في: • الوصول إلى بياناتك الشخصية • تصحيح أي أخطاء في بياناتك الشخصية • سحب موافقتك • طلب محو أو نقل بياناتك الشخصية إلى مؤسسة مالية أخرى • إلغاء الاشتراك في تلقي الاتصالات التسويقية لممارسة أي من هذه الحقوق، يرجى الاتصال بنا باستخدام التفاصيل الواردة في أدناه." • اتصل بنا إذا كنت لديك أي أسئلة أو اهتمام بشأن هذا النموذج أو ممارسات المصرف لحماية البيانات، فيرجى الاتصال بنا على 065999999. نوصيك بالتعرف على سياسة الخصوصية الخاصة بنا المنشورة على: www.sib.ae/ar/privacy-policy بالتوقيع أدناه، أقر بأنني قد قرأت وفهمت نموذج الموافقة على الخصوصية هذا وأوافق على جمع بياناتي الشخصية واستخدامها والإفصاح عنها كما هو موضح هنا. أوافق أيضاً على مشاركة بياناتي مع الغير. • الإفصاح الاختياري من الاختياري أن تزود المصرف ببياناتك الشخصية لأغراض مثل المبيعات والتسويق المباشر، أو لتخصيص تجربتك من خلال تقديم المنتجات والعروض المصممة خصيصاً لتفضيلاتك أو اهتماماتك أو ملفك الشخصي. أوافق على جمع ومعالجة والإفصاح عن بياناتي الشخصية لأغراض اختيارية ومشاركتها مع وكلاء التسويق المعتمدين لا أوافق على جمع أو معالجة أو الإفصاح عن بياناتي الشخصية لأغراض اختيارية أو مشاركتها مع وكلاء التسويق المعتمدين.
Applicant name & signature Date DD MM YYYY	اسم وتوقيع مقدم الطلب: التاريخ يوم شهر سنة